

## 67503-2026 - Verseny

Németország – Tömegközlekedési buszok – Beschaffung von Linienbussen mit E-Antrieb für die LVG

OJ S 20/2026 29/01/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Lübeck-Travemünder Verkehrsgesellschaft mbH

E-mail-cím: [nils.retzlaff@swhl.de](mailto:nils.retzlaff@swhl.de)

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbussz-szolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Beschaffung von Linienbussen mit E-Antrieb für die LVG

Leírás: Die Lübeck-Travemünder Verkehrsgesellschaft mbH plant die Anschaffung und den Betrieb von Bussen mit Elektroantrieb für den Linienbetrieb des Auftraggebers in der Region Lübeck-Travemünde und den Abschluss einer Rahmenvereinbarung für die Jahre 2027- 2029.

Eljárásazonosító: 4fb28d26-8113-4a14-aba0-6d57b1e17552

Belső azonosító: R 6428/26

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34121100 Tömegközlekedési buszok

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Németország

Bárhol az adott országban

##### 2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 12 000 000,00 EUR

A keretmegállapodás maximális értéke: 12 000 000,00 EUR

##### 2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YFYMMG0#

**Jogalap:**

2014/25/EU irányelv

sektvo -

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Fizetéseképtelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

Súlyos szakmai köteleességszegés:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Beschaffung von Linienbussen mit E-Antrieb für die LVG

Leírás: Die Lübeck-Travemünder Verkehrsgesellschaft mbH plant die Anschaffung und den Betrieb von Bussen mit Elektroantrieb für den Linienbetrieb des Auftraggebers in der Region Lübeck-Travemünde. Mittelfristig sieht es der Auftraggeber vor, die Flotte größtenteils auf Elektroantrieb umzustellen. Geplant ist zunächst die Beschaffung in zwei Chargen, wie folgt:  
2027 7 Gelenk-Fahrzeuge 2028 7 Gelenk-Fahrzeuge

Belső azonosító: R 6428/26

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34121100 Tömegközlekedési buszok

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Németország

Bárhol az adott országban

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 3 Évek

#### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

#### 5.1.6. Általános információk

**Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem  
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem  
További információk: Die Ausschreibung erfolgt gefördert unter entsprechenden  
Nebenbestimmungen des Fördergebers.

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Umstellung der Fahrzeugflotte von Dieselantrieb auf E-Antrieb.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: A szennyezés megelőzése és csökkentése

A közbeszerzés a 2009/33/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a tiszta járművekről szóló irányelv – CVD) hatálya alá tartozik.

A tiszta járművekről szóló irányelv szerinti jogalap annak megállapítására, hogy a szerződéstípusok mely kategóriái alkalmazandók: Járműbeszerzés, -lízing vagy -bérlés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Bei der Bewerbung sind die hier angegebenen Unterlagen vollständig mit einzureichen! Dies gilt auch für die abgeforderten Unterlagen/Nachweise /Erklärungen. Teilnahmeanträge, die nicht die geforderten Unterlagen, Erklärungen und Nachweise komplett enthalten, werden nicht berücksichtigt. Die Unterlagen, Erklärungen und Nachweise sind zwingend vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert. Der Teilnahmeantrag ist in Textform nach § 126b BGB und elektronisch über die Vergabepattform unter <https://www.dtyp.de/> abzugeben. Die Erklärungen und Nachweise sollen in der angegebenen Reihenfolge (1) - (26) zusammengefasst werden und als Ganzes, bestenfalls durchnummeriertes Dokument abgegeben werden. Als vorläufiger

Eignungsnachweis wird zudem die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) akzeptiert, soweit diese die nachfolgenden Erklärungen und Nachweise umfasst. Von ausländischen Bietern sind gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes einzureichen. WICHTIG: Soweit die Aktualität der Eigenerklärung bzw. des Eignungsnachweises gefordert wird, bedeutet dies, dass die Erklärung bzw. der Nachweis nicht älter als 6 Monate oder mindestens noch 6 Monate gültig zu sein hat.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Vorlage eines aktuellen Handelsregistrauszuges oder einer gleichwertigen Urkunde oder Bescheinigung einer zuständigen Verwaltungsbehörde oder eines Gerichts des Herkunftslandes des Bewerbers, soweit aufgrund der Unternehmensform eine Eintragung vorgesehen ist.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung, dass keine zwingenden Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und Abs. 4 GWB und keine fakultativen Ausschlussgründe gemäß § 124 Abs. 1 GWB vorliegen sowie keine Ausschlussgründe nach §§ 19,21 MiLoG, § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 SchwarzArbG und § 21 Abs. 1 i.V.m. § 23 AEntG vorliegen.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung FA.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung einer Berufsgenossenschaft

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Bescheinigung über eine Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung (Gültigkeit mind. für das lfd. Kalenderjahr).

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: GuV-Rechnungen mind. der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Umsatz mind. aus den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren mit vergleichbaren Aufträgen.

Kritérium: Átlagos éves munkaező

Kiválasztási kritérium leírása: Personalentwicklung mind. der letzten 3 Jahre für vergleichbare Aufträge.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Voraussichtliche Personalkapazität für vergleichbare Aufträge zum Zeitpunkt der Auftragserteilung.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Für dieses Projekt geplantes Personal inkl. Qualifikationsprofil zentraler Mitarbeiter, insbesondere Hauptansprechpartner.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis von Referenzkunden (vergleichbar in Art und Umfang der Leistung).

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Zusicherung einer Reichweite Solobus mit einer elektrischen Ladung von mind. 300 km.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Fontossági sorrend: 1,00

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Zusicherung einer Reichweite Gelenkbus mit einer elektrischen Ladung von mind. 250 km.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Fontossági sorrend: 1,00

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Die Entfernung vom Standort des AGs zum nächstgelegenen Servicestützpunkt des Bieters darf 80 km nicht überschreiten.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Fontossági sorrend: 1,00

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Zusicherung der Bereitstellung von qualifiziertem Personal des AN binnen 4h.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Fontossági sorrend: 1,00

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Zusicherung einer durchgängigen Ersatzteilbelieferung über 12 Jahre ab dem Anschaffungsdatum der Busse.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Zusicherung der Fahrzeugbezogenen Daten und Übertragung der Tachodaten over the air. Diese Anforderung wird im Lastenheft konkretisiert.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Fontossági sorrend: 1,00

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Zusicherung des Herstellers, dass eine Fernwartung nur nach Freigabe des AG im Einzelfall erfolgt.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Fontossági sorrend: 1,00

Kritérium: Biztonság a besorolt információk feldolgozásához, tárolásához és továbbításához

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zu den Standorten der Rechenzentren, in denen "die Fahrzeugdaten" liegen (u.a. Diagnosesystem).

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Fontossági sorrend: 1,00

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Zusicherung der Bereitschaft des potentiellen Lieferanten, mit dem AG einen Service-/Garantiewerkstattvertrag abzuschließen.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Bestätigung der Bereitschaft des potentiellen Lieferanten, mit dem AG eine Vereinbarung abzuschließen, dass bei der Neuauslieferung eines Fahrzeugs je ein Altfahrzeug zurück genommen wird, welches von einem Gutachter vorab bewertet wird.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Bestätigung der Bereitschaft des potentiellen Lieferanten, mit dem AG eine Vereinbarung über eine jährliche Mindestverfügbarkeit der Fahrzeuge mit einem Bonus-/Malussystem abzuschließen.

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a minőségbiztosítási szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis einer Zertifizierung nach DIN ISO 9001.

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a környezetmenedzsment rendszerekről vagy szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis einer Zertifizierung nach DIN ISO 14001.

Kritérium: Biztonság a besorolt információk feldolgozásához, tárolásához és továbbításához

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis einer Zertifizierung nach DIN ISO 27001 oder Vorlage einer Konformitätserklärung für ein eigenes Cybersicherheitsmanagementssystem.

Kritérium: Környezetgazdálkodási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zur Bereitschaft der potentiellen Lieferanten, einen Nachhaltigkeitsbericht zu erstellen und dem Auftraggeber auszuhändigen.

**A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:**

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 6

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFYMMG0/documents>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFYMMG0>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFYMMG0>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 27/02/2026 13:00:00 (UTC+01:00)

Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Vergabestelle behält sich vor, etwaig fehlende oder unvollständige Teilnahmeunterlagen nachzufordern.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Das Vorhaben wird gefördert.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Germ. Verdingungsunterlagen.

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 6

## A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

### 5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Die Vergabekammer leitet gern. § 160 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Lübeck-Travemünder Verkehrsgesellschaft mbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Lübeck-Travemünder Verkehrsgesellschaft mbH

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Lübeck-Travemünder Verkehrsgesellschaft mbH

Regisztrációs szám: 2229104229

Postacím: Gneversdorfer Weg 15-19

Város: Lübeck

Írányítószám: 23570

Ország alegysége (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Nils Retzlaff

E-mail-cím: [nils.retzlaff@swhl.de](mailto:nils.retzlaff@swhl.de)

Telefonszám: 04518881420

#### E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Regisztrációs szám: 04319884-640

Postacím: Düsternbrooker Weg 94  
Város: Kiel  
Irányítószám: 24105  
Ország alegysége (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [poststelle@wimi.landsh.de](mailto:poststelle@wimi.landsh.de)  
Telefonszám: 04319884640

**E szervezet szerepei:**  
Felülvizsgálati szervezet

#### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83  
Város: Bonn  
Irányítószám: 53119  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefonszám: +49228996100  
**E szervezet szerepei:**  
TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: ece45ef4-759d-42ad-a3ca-bd34893002b1 - 01  
Hirdetményminta típusa: Verseny  
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok  
A hirdetmény altípusa: 17  
A hirdetmény megküldésének dátuma: 28/01/2026 09:16:08 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő  
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német  
A hirdetmény közzétételi száma: 67503-2026  
HL S kiadás száma: 20/2026  
A közzététel dátuma: 29/01/2026